

norme française

NF ISO 3789-4**Décembre 1989**Indice de classement : **U 34-260**

Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses — Emplacement et mode de fonctionnement des commandes de l'opérateur

Partie 4 : Commandes pour chargeurs de grumes forestiers

- E : Tractors, machinery for agriculture and forestry, powered lawn and garden equipment — Location and method of operator controls — Part 4 : Controls for forestry log loaders
- D : Schlepper und Maschinen für die land- und Forstwirtschaft, motorbetriebene Rasen- und Gartengeräte — Lage und Betätigung der Stellteile — Teil 4 : Stellteile für Stammholzbeladevorrichtungen für die Forstwirtschaft

Norme française homologuée par décision du Directeur Général de l'afnor le 20 novembre 1989 pour prendre effet le 20 décembre 1989.

correspondance

La présente Norme reproduit intégralement la Norme internationale ISO 3789-4 : 1989.

analyse

La présente norme spécifie le schéma de fonctionnement des commandes de l'opérateur pour les chargeurs de grumes. Elle s'applique aux systèmes de commande à deux leviers de manœuvre des chargeurs de grumes de type grappin.

Les deux systèmes alternatifs spécifiés ont des positions égales dans le monde et seront utilisés dans le futur d'une manière raisonnablement prévisible.

descripteurs

Thésaurus International Technique : machine agricole, matériel forestier, tracteur agricole, commande de machine, emplacement, mode de fonctionnement, schéma fonctionnel.

modifications

corrections

Tracteurs et matériels forestiers

AFNOR U81A

Membres de la commission de normalisation chargée du suivi des travaux internationaux relatifs au présent document

Président : M DUCLUZEAU

M	ACHART	MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA FORET — CEMAGREF
M	BEAL	SEE YVAN BEAL SA
M	BELLOT	CTBA
M	BIGOT	CETIM
M	BONICELLI	MINISTERE DE L'AGRICULTURE — CEMAGREF
M	BOUX	MINISTERE DE L'AGRICULTURE — Dion Exploitation Politique et Sociale
MLLE	BOYER	SNCVA
M	BRAUD	CTBA
M	CAUSSE	SEGM MONDA
M	DEAN	FGTA FO
M	DE MONTIS	SYGMA
M	DEMANGE	CTBA
M	DOUCET	DOUCET FRERES
M	DUCLUZEAU	AFNOR
M	DUNEZ	SECIMA
M	FAURE-MILLER	MINISTERE DE L'INDUSTRIE ET DE L'AMENAGEMENT DU TERRITOIRE (SERBE)
M	FIEVET	BCMEA
M	GLORIEUX	CEMET AGRIP
M	GOUPILLON	MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA FORET — CEMAGREF
M	JACOB	SOMMEP
M	LARRAT	CCMSA
M	PINTO	BRIMONT SA
M	ROBERT	MINISTERE DE L'AGRICULTURE ET DE LA FORET — Direction de l'Exploitation Politique et Sociale — Bureau Hygiène et Sécurité
M	TRINH XUAN	NOUVELLES GALERIES SA
M	WEIGEL	CARBICHAIN INDUSTRIES SA

**Les membres de la Commission Nationale d'Hygiène et de Sécurité du Travail
en Agriculture du MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DE LA FORÊT,
ont participé à l'élaboration de ce document**

AVANT-PROPOS

À la date de publication de la présente norme, il n'existe aucun document sur le même sujet en provenance des organisations suivantes :

CCE Commission des Communautés Européennes

CEE Commission Économique pour l'Europe

CEMA Comité Européen des groupements de constructeurs du Machinisme Agricole

OCDE Organisation de Coopération et de Développement Économique

Référence aux normes françaises

La correspondance entre les Normes internationales mentionnées au chapitre 2 «Références Normatives» et les normes françaises est la suivante :

ISO 3 767-4 : NF U 02-107 (1)

ISO 3 789-1 : NF U 02-101

ISO 6 814 : NF U 34-200

(1) En préparation.

Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses — Emplacement et mode de fonctionnement des commandes de l'opérateur —

Partie 4 : Commandes pour chargeurs de grumes forestiers

1 Domaine d'application

La présente partie de l'ISO 3789 entre dans une série traitant de l'emplacement et du mode de fonctionnement des commandes de l'opérateur pour les tracteurs et matériels agricoles et forestiers ainsi que pour le matériel à moteur pour jardins et pelouses, cette série comprenant les parties indiquées dans l'avant-propos.

La présente partie de l'ISO 3789 spécifie le schéma de fonctionnement des commandes de l'opérateur pour les chargeurs de grumes. Deux variantes de système à deux leviers de manœuvre sont spécifiées (voir article 3).

Elle s'applique aux systèmes de commande à deux leviers de manœuvre des chargeurs de grumes du type grappin utilisés sur les machines forestières mobiles et automotrices telles que décrites dans l'ISO 6814.

2 Références normatives

Les normes suivantes contiennent des dispositions qui, par suite de la référence qui en est faite, constituent des dispositions valables pour la présente partie de l'ISO 3789. Au moment de la publication, les éditions indiquées étaient en vigueur. Toute norme est sujette à révision et les parties prenantes des accords fondés sur la présente partie de l'ISO 3789 sont invitées à rechercher la possibilité d'appliquer les éditions les plus récentes des normes indiquées ci-après. Les membres de la CEI et de l'ISO possèdent le registre des Normes internationales en vigueur à un moment donné.

ISO 3767-4 : —¹⁾, *Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses — Symboles pour les commandes de l'opérateur et autres indications — Partie 4 : Symboles pour matériels forestiers.*

ISO 3789-1 : 1982, *Tracteurs, matériels agricoles et forestiers, matériel à moteur pour jardins et pelouses — Emplacement et mode de fonctionnement des commandes de l'opérateur — Partie 1 : Commandes communes.*

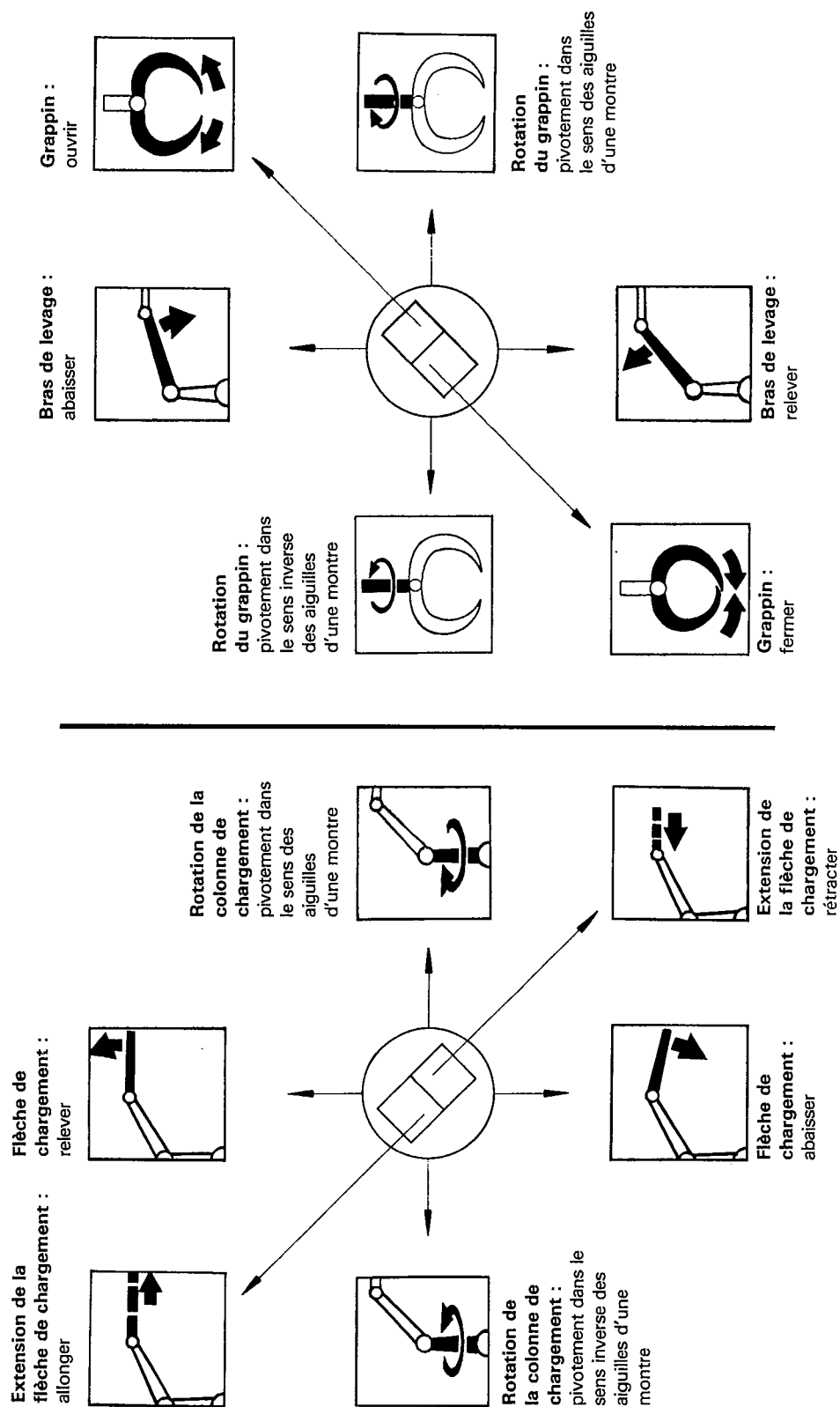
ISO 6814 : 1983, *Matériel forestier — Machines mobiles et automotrices — Vocabulaire pour l'identification.*

3 Schéma de fonctionnement des commandes

Le schéma de fonctionnement des commandes de chargeur de grumes dans un système à deux leviers de manœuvre doit être conforme à la représentation de la figure 1 ou de la figure 2. Les commandes suivent les principes de l'ISO 3789-1 et les symboles sont ceux de l'ISO 3767-4.

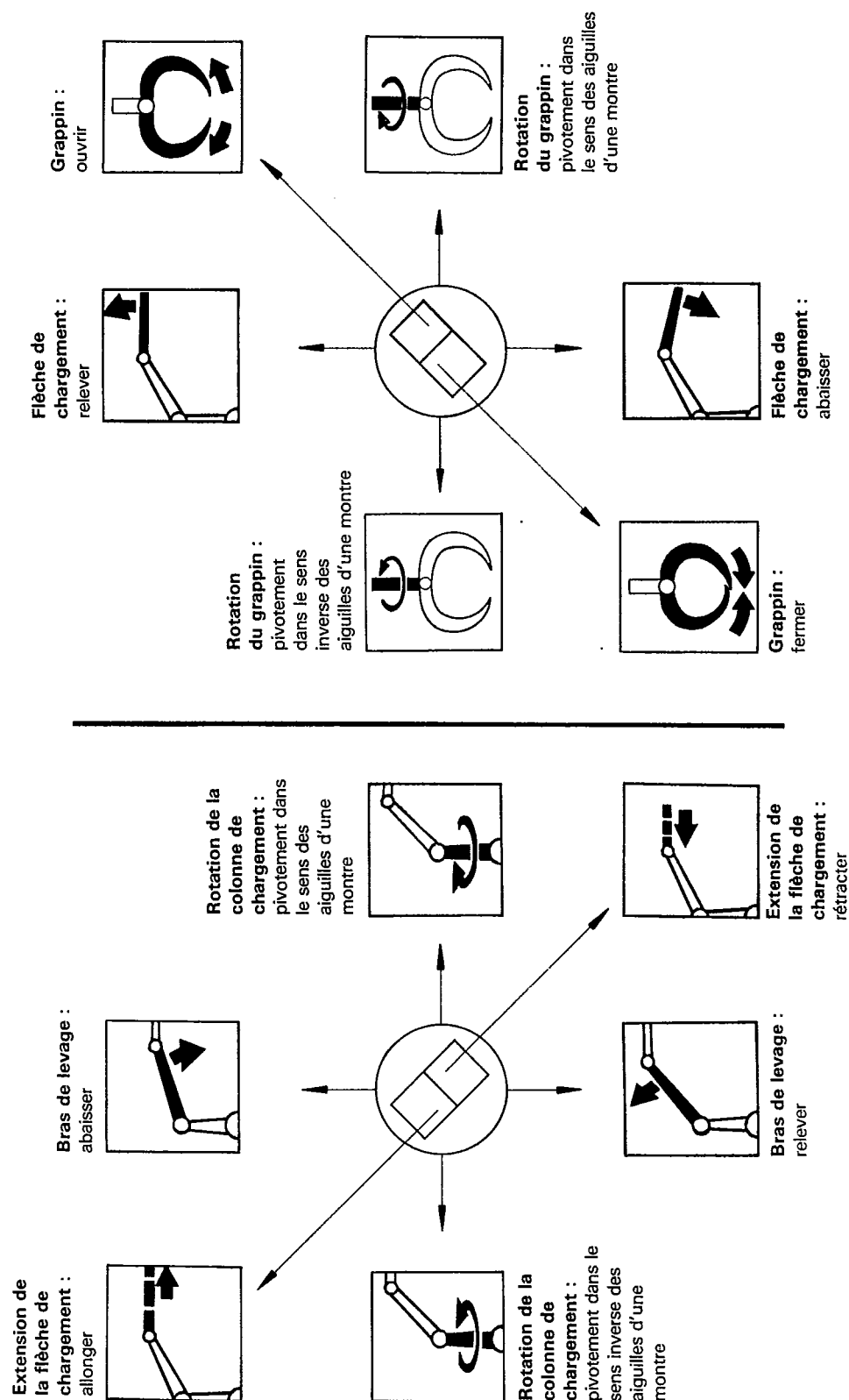
Deux systèmes sont spécifiés en alternative. Les deux systèmes ont des positions égales dans le monde et seront utilisés mondialement dans le futur d'une manière raisonnablement prévisible. La figure 1 présente le «système A» et la figure 2 le «système B».

1) À publier.



OPÉRATEUR

Figure 1 — Schéma de fonctionnement de système à deux leviers de manœuvre pour les commandes de chargeur de grumes — Système A



OPÉRATEUR

Figure 2 — Schéma de fonctionnement de système à deux leviers de manœuvre pour les commandes de chargeur de grumes — Système B